

# FRANKLIN SENSORS

ProSensor™ M90, M92, M150 & X990

## DÉTECTEUR DE MONTANTS PROFESSIONNEL

### DÉMARRAGE RAPIDE

- Nécessite 2 piles AAA.
- Repérez les marques sur le couvercle des piles
- Ouvrez le couvercle des piles
- Insérez les piles en respectant les polarités +/- indiquées et remettez le couvercle en place

Gardez vos doigts sur la poignée. Ne touchez pas les bords du détecteur de goujon pendant la détection.

### TEST RAPIDE

- Maintenez le bouton enfoncé
- Passez le doigt derrière l'appareil
- Regardez si les LED suivent votre doigt

### VOIR LA VIDÉO



Franklinsensors.com/instructions

Franklin Sensors Inc.  
(208) 918-2403  
support@franklinsensors.com

- @franklinsensors
- @franklinsensors
- @franklinsensors

6675 N Pollard Lane  
Meridian ID 83646  
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 08:00 h à 17:00 heures UTC-7 (Fuseau horaire des Rocheuses)

### IMPORTANT : À LIRE AVANT L'UTILISATION. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

#### Instructions de fonctionnement et de sécurité

#### FRANKLIN SENSORS PROSENSOR M90, M92, M150 & X990

Félicitations pour avoir choisi un détecteur de montants Franklin Sensors doté de la technologie de détection de murs la plus avancée sur le marché. Votre ProSensor intègre une technologie de pointe qui balaye avec une haute précision la surface à plusieurs endroits simultanément, puis identifie instantanément l'emplacement d'objet(s) caché(s). Il est facile à utiliser, rapide et précis.

## MODE D'EMPLOI

Para instrucciones en español, visite <https://franklinsensors.com/support/instruction-manuals/>

### RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LES PROSENSOR M90, M92, M150 & X990

**MISE EN GARDE :** Bien lire toutes les instructions avant l'utilisation. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner un choc électrique, un incendie, et/ou des blessures graves et la mort.

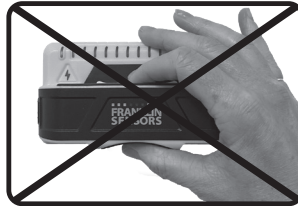
**MISE EN GARDE :** Des éléments en bois ou métalliques, des câbles ou d'autres objets présents sous la surface peuvent ne pas être détectés. Le détecteur de montants peut également détecter des tuyaux, des fils électriques, ou d'autres objets. Le détecteur de montants est conçu pour détecter tout changement de densité, mais n'identifie pas le type d'objet qu'il détecte. Les LED peuvent indiquer l'emplacement de nombreux objets différents, tels que des montants, des poutres, des conduites d'eau, des conduites de gaz, des fils, un défaut d'homogénéité du matériau de surface ou de la peinture, etc.

**MISE EN GARDE :** COUPER les arrivées de gaz et d'eau, ainsi que l'alimentation électrique avant de percer ou de traverser le mur.

**LE NON-RESPECT DE CES PRÉCAUTIONS ET D'AUTRES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POURRAIT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES ET LA MORT.**

#### OPÉRER :

- Tenir le détecteur de montants par la poignée. Ne touchez que la poignée du détecteur pendant le balayage.
- Dans certains modèles, en maintenant le bouton enfoncé, les LED s'allumeront rapidement vers le centre, indiquant que l'unité est allumée. Vous pouvez appuyer sur le bouton lorsque l'appareil est en contact avec le mur ou pas. Aucun étalonnage n'est nécessaire. Au fur et à mesure du balayage, les LED s'allument pour indiquer l'emplacement de tout objet caché.



Les voyants suivent simultanément le centre et les bords des montants. Dans certains modèles, la LED centrale deviant verte une fois que le centre précis du goujon a été atteint.



#### TEXTURE ÉPAISSE OU IRRÉGULARITÉS :

Les détecteurs de montants Franklin Sensors identifient l'emplacement des montants en repérant les différences de densité du matériau dans le mur. Par conséquent, les zones de mur présentant des textures épaisses et/ou des irrégularités peuvent également entraîner l'allumage des voyants LED. Lorsque cela se produit, vous savez que votre détecteur de montants fonctionne. Pour vous aider à déterminer si vous avez effectivement trouvé un montant, continuez à appuyer sur le bouton et maintenez-le enfoncé, puis balayez le mur de haut en bas. Les voyants LED restent normalement allumés en continu sur un montant, tandis qu'ils ne s'allument que sporadiquement sur une irrégularité d'un mur.

#### DETECTION DE TUYAUX ET DE CABLES :

Les détecteurs de montants Franklin Sensors identifient l'emplacement des montants en repérant les différences de densité du matériau dans le mur. Par conséquent, les fils ou les tuyaux qui se trouvent à proximité de la surface peuvent également entraîner l'allumage des LED. Lorsque cela se produit, vous savez que votre détecteur de montants fonctionne. Pour vous aider à déterminer si vous avez trouvé un montant, continuez à appuyer sur le bouton et maintenez-le enfoncé, puis balayez le mur de haut en bas. Les voyants resteront normalement allumés en continu sur un montant, alors que les fils peuvent n'être en contact qu'avec une petite zone et que les tuyaux peuvent avoir des coudes et des ramifications qui entraînent l'allumage sporadique des voyants. TOUJOURS PRENDRE LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ NÉCESSAIRES ET COUPER le gaz, l'eau et l'électricité avant de percer le mur.

#### LATTES ET PLÂTRE

Les modèles ProSensor peuvent détecter à une profondeur allant jusqu'à 3,8 cm (1,5 pouce) respectivement et ainsi voir à travers la plupart des murs en lattes et en plâtre. Lorsque les irrégularités dans l'épaisseur du plâtre et les variations des matériaux de construction se trouvent plus profondément, la détection n'est pas garantie. En outre, si le plâtre a un treillis d'armature, le détecteur de montant peut ne pas être en mesure de détecter à travers les mailles de métal.

#### TUILES, REVÊTEMENT DE SOL, TOITURE ET EXTÉRIEUR

En raison de la variabilité de l'épaisseur et de la densité des tuiles et des matériaux de toiture et extérieurs, la détection n'est pas garantie.

#### BLOC COUPE-FEU OU MONTANTS HORIZONTAUX

Lorsque vous recherchez des blocs coupe-feu ou des montants horizontaux, orientez le détecteur de montants verticalement et balayez le mur de haut en bas pour que les capteurs puissent trouver les différences de densité dans le mur.



#### PILES

**NE PAS UTILISER DE PILES RECHARGEABLES AVEC LE M90 AND M92.**

Le ProSensor utilise 2 piles AAA.

Veuillez ne pas mélanger les anciennes et nouvelles piles.

Ne mélangez pas non plus les piles alcalines, ordinaires ou rechargeables.

**Utilisez des piles alcalines 1,5 V uniquement.**

Dans certaines unités, quand la tension des piles est faible, la deuxième LED en partant de la droite clignote. Remplacez-les par 2 piles neuves.



### REMPLACEMENT DES PILES

Retirez le couvercle :

- M150 & X990: appuyant sur le côté de celui-ci et en le soulevant
- M90 & M92: appuyant doucement de chaque côté et en le soulevant.
- Retirez les deux piles et jetez-les comme il convient. Pensez au recyclage.
- Remplacez-les avec des piles AAA neuves.
- Fermez le couvercle du compartiment des piles en insérant le clip avant dans la cavité des piles, puis appuyez doucement sur l'arrière du couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

### LIVE ELECTRICAL WARNING™ - M150 & X990 SEULEMENT

Le Live Electrical Warning™ (indicateur de présence de tension secteur) du ProSensor fonctionne en continu tant que le bouton reste enfoncé. En cas de détection de fils électriques sous tension, le symbole jaune de l'éclair peut s'allumer pour indiquer la présence de fils sous tension.

Le ProSensor utilise Active Learning Technology™ (apprentissage actif). En cas de détection de fils électriques sous tension, balayez dans les deux directions, en passant plusieurs fois au même endroit pour obtenir une lecture plus précise. Faire preuve d'une extrême prudence dans ces circonstances ou en cas de présence d'un câblage sous tension. Toujours couper l'électricité, le gaz et l'eau avant de pénétrer dans une surface.

### DÉTECTION À TRAVERS DIFFÉRENTS MATÉRIAUX :

#### Humidité

La surface à balayer doit être propre et sèche. La peinture et le papier peint doivent être complètement secs avant de commencer la détection des montants. Cela peut prendre jusqu'à 2 semaines pour que le papier peint soit suffisamment sec pour pouvoir détecter les montants.

#### Isolation doublée d'aluminium

Bien que cela soit peu courant, l'isolation doublée d'une feuille d'aluminium peut provoquer des lectures incohérentes avec tous les détecteurs de montants électroniques, y compris le ProSensor.

#### Contenu métallique dans le papier peint

Le papier peint avec un contenu métallique peut bloquer les signaux du détecteur.

#### AUTOCOLLANTS/DÉCALCOMANIES

Ne placez pas d'autocollants ou de décalcomanies, en particulier ceux qui contiennent du métal sur la carte capteur, ou sur le détecteur de montants.

#### DÉMONTAGE/PATINS EN TÉFNON

Ne pas démonter le détecteur de montants ni retirer les patins en téflon au dessous du détecteur. Le détecteur de montants ne fonctionnera pas correctement sans les patins en téflon correctement en place.

#### Température

Si le détecteur de montants subit un changement de température significatif, le laisser d'abord s'adapter à la température ambiante avant de l'utiliser. La surface entière de la carte capteur doit être à la même température pour un fonctionnement optimal.

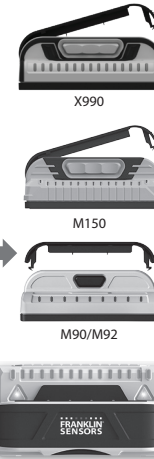
#### CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

Les détecteurs de montants Franklin fonctionnent mieux dans les conditions environnementales suivantes :

Température de stockage	(0°F à 120°F) (-18°C à 50°C)
Température de stockage	0% à 90% d'humidité relative (sans condensation)
Température de fonctionnement	(32°F to 110°F) (0°C to 43°C)
Température Humidité	0% à 90% d'humidité relative (sans condensation)

#### ÉLIMINATION

Le détecteur de montants et l'emballage doivent être triés pour le recyclage.



### INSCRIT AU FCC PARTIE 15 CLASSE B MISE EN GARDE

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

**REMARQUE :** cet équipement a été testé et est conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la Commission Fédérale aux Communications (FCC). Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des champs électromagnétiques (radiofréquences – RF), et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne surviendront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le poste de radio ou de télévision.
- Brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui sur lequel sont branchées la radio ou la télévision.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### GARANTIE À VIE LIMITÉE

Franklin Sensors Inc. offre une garantie limitée à vie sur tous ses produits. Les produits sont garantis exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant toute la durée de vie du produit. En cas de défaut, à la discrétion de Franklin Sensors, Franklin Sensors réparera ou remplacera l'unité par un produit équivalent.

La fonction des produits n'est pas garantie. Par exemple, pour les détecteurs de montants, il est possible qu'il y ait du bois, du métal, des câbles ou d'autres objets derrière la surface qui ne soient pas détectés. Il est également possible que les détecteurs de montants détectent des canalisations, des câbles ou d'autres objets que l'utilisateur ne souhaite pas détecter. Les voyants LED allumés n'identifient pas le type d'objet qu'ils détectent. Les voyants LED allumés peuvent indiquer l'emplacement de nombreux éléments différents, notamment, mais sans s'y limiter, les montants, les poutres, les canalisations d'eau et de gaz, les câbles, une irrégularité dans le matériau de surface ou la peinture, etc. Cette garantie ne couvre pas les dommages indirects ou consécutifs tels que les blessures physiques, les dommages matériels, la perte de temps, la perte de jouissance du produit, les inconvénients ou les aménagements résultant de la défaillance des produits.

Franklin Sensors ne pourra en aucun cas être tenu responsable de tout dommage ou perte spéciale, indirect, accessoire ou consécutif, qu'ils résultent d'une violation de la garantie ou qu'ils soient fondés sur un contrat, un délit, la dépendance ou toute autre théorie. Etant donné que certains pays ou États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, les limitations et exclusions de cette garantie peuvent ne pas s'appliquer à chaque acheteur.

Brevets américains	8,476,912	8,593,163	8,669,772
8,736,283	8,791,708	8,836,347	8,884,633
10,663,613	10,895,657	12,174,333	10,613,243

Brevets américains et étrangers en instance.



ProSensor M150



ProSensor M90/M92

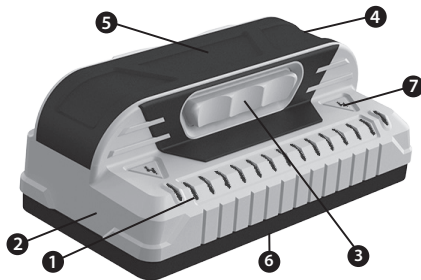


ProSensor X990

M90\_M92\_M150\_X990.F (07/25)

### DÉPANNAGE

CONDITION	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Les voyants LED ne s'allument pas.	Piles faibles ou rechargeables.	<b>NE PAS UTILISER DE BATTERIES RECHARGEABLES DANS CERTAINES UNITÉS.</b> Remplacez-les piles par 2 piles alcalines AAA neuves de 1,5 V. Veuillez ne pas mélanger les anciennes et nouvelles piles.
Le détecteur de montant ne fonctionne que momentanément.	Le bouton ON n'est pas enfoncé.	Maintenez le bouton ON enfoncé jusqu'à ce que ayez terminé votre balayage.
Difficulté à commencer un balayage près des portes et des fenêtres.	Des linteaux et des triples montants solides sont souvent présents autour des portes et fenêtres. Le ProSensor indique le changement de densité. Si les onze capteurs ont la même densité, les LED ne s'allumeront pas.	Commencez le balayage loin des portes et des fenêtres, puis déplacez le détecteur de montant vers la zone autour de la fenêtre ou de la porte. Pour de meilleurs résultats, gardez le détecteur de montant à 7 cm des boiseriers, prises, interrupteurs, etc.
Les voyants LED semblent parfois s'allumer de façon sporadique ou irrégulière.	L'opérateur tient l'appareil près de la base plutôt que par la poignée.	Tenez uniquement l'appareil par la poignée en appuyant continuellement sur le bouton avec un doigt.
	Les détecteurs de montants Franklin Sensors détectent tout changement de densité. Le rôle du capteur est d'identifier tout changement dans la densité. En cas de texture épaisse, de tuyaux et de fils proches de la surface du mur, ou d'autres irrégularités du mur, les voyants peuvent s'allumer. Lorsque cela se produit, vous savez que votre détecteur de montants fonctionne !	Lorsque l'appareil indique une présence, continuez à appuyer sur le bouton et maintenez-le enfoncé, puis balayez le mur vers le haut et le bas. Les voyants resteront allumés en continu sur un montant, alors qu'ils ne s'allument que temporairement sur une irrégularité du mur.



- Voyants LED
- Boîtier du détecteur
- Bouton « ON » (Marche)
- Couvercle de la batterie
- Poignée ergonomique
- Carte capteur
- Live Electrical Warning™